



Università
degli Studi di
Messina

Incontro di orientamento per il 2° anno

Corso di Laurea in Lingue, Letterature Straniere e Tecniche
della Mediazione Linguistica

Dove trovo le informazioni?

Sito, pagina Facebook e profilo Instagram sono costantemente aggiornati.

Consultateli regolarmente!!

- ▶ <https://lingue-letterature-straniere-tecniche-mediazione.cdl.unime.it/it>
- ▶ <https://www.facebook.com/profile.php?id=100092455917710>
- ▶ <https://www.instagram.com/linguemodernedicamunime/>

Alcune bussole ...

- Il Corso di Laurea in Lingue, Letterature Straniere e Tecniche della Mediazione Linguistica dell'Università degli Studi di Messina, come tutti i corsi di laurea istituiti in Italia, si basa su un **REGOLAMENTO** (Il corso Lingue, Letterature Straniere e Tecniche della Mediazione Linguistica), sul raggiungimento di alcuni **OBIETTIVI FORMATIVI** e su una serie di **SCADENZE** all'interno delle quali è necessario sapersi orientare.

Scadenze e procedure

- Rispettare le scadenze e seguire correttamente le procedure stabilite dal Corso di Laurea è il primo passo per raggiungere il titolo di Dottore in Lingue, Letterature Straniere e Tecniche della Mediazione Linguistica, nei tempi previsti e senza accumulare inutili ritardi.

I. Piani di studio

<https://www.unime.it/node/2240>

Entro il 31 gennaio di ogni anno.

!!! Si possono sostenere solo gli esami presenti nel piano di studi !!!

Quali insegnamenti?

[Home](#) / [Studiare](#) / [Insegnamenti](#)

Insegnamenti



[Programmi degli insegnamenti impartiti nell'a.a. 2025-2026 al I anno di corso \(L-11 e L-12\).](#)

[Programmi degli insegnamenti impartiti nell'a.a. 2025-2026 al II anno \(L-11 e L-12\).](#)

[Programmi degli insegnamenti impartiti nell'a.a. 2025-2026 al III anno L-11.](#)

[Programmi degli insegnamenti impartiti nell'a.a. 2025-2026 al III anno L-12.](#)

 [Didattica programma lingue triennale 2023-2024/2025-2026](#)

Anno accademico: 2025/2026

CLASSE L-11

CLASSE L-12

Naviga la sezione

[Guida Studente](#)

[Esami](#)

[I Insegnamenti](#)

[Laboratorio di scrittura](#)

[Orario delle lezioni](#)

[Internazionalizzazione](#)

[UnimeStone](#)

[Programmi anni precedenti](#)

<https://lingue-letterature-straniere-tecniche-mediazione.cdl.unime.it/it/studiare/insegnamenti>

II. CFU a scelta libera

- I CFU a scelta libera sono **12** da distribuire secondo le proprie esigenze e i propri interessi durante il triennio (attenzione però a borse di studio!)
- Chi è interessato ai programmi Erasmus è bene che lasci liberi almeno **6 CFU** a scelta
- I CFU liberi possono essere ottenuti:
 - con una disciplina a scelta (e fa media!!)
 - Con la partecipazione a seminari e convegni (se precedentemente approvati dal CdS)
 - con attività sportive presso la SSD UNIME (75 ore, 3 CFU)
 - con attività di volontariato e servizio civile, etc.
- **All'interno dei 12 CFU si possono sostenere anche 12 CFU dei 24 del percorso FIT, necessario all'insegnamento, nelle discipline antro-psico-pedagogiche e nelle metodologie e tecnologie didattiche.**

III. Propedeuticità delle lingue

- Ogni annualità di lingua è propedeutica alla successiva. Esempio: Lingua russa I è propedeutica a Lingua russa II; Lingua russa II è propedeutica a Lingua russa III.
- Quindi: **NON** posso sostenere Lingua russa II SE non ho superato prima Lingua russa I.

N.B.: Le Lingue **NON** sono propedeutiche alle Letterature, ossia posso sostenere Letteratura francese I senza aver sostenuto esami di Lingua francese.

IV. Programmi di Mobilità internazionale



Erasmus+



Il Corso di Studi offre agli studenti numerose opportunità di ampliare e arricchire la propria preparazione attraverso soggiorni di studio all'estero.

A tale scopo, ogni anno viene messo a disposizione un congruo numero di borse Erasmus Plus per programmi di mobilità all'interno dell'Unione Europea.



Grazie alla fitta rete di relazioni internazionali dei docenti del Corso e alle svariate tipologie di accordi sottoscritti con diverse sedi universitarie straniere, i nostri studenti possono trascorrere un periodo di formazione anche in aree extraeuropee (resta esclusa la Svizzera) e numerosi paesi arabofoni.



Nel quadro dei programmi di mobilità si potranno frequentare corsi e sostenere esami, effettuare ricerche finalizzate alla stesura della tesi, svolgere attività di tirocinio.

Si tratta di esperienze formative di grande valore, che permettono agli studenti non solo di incrementare le competenze linguistiche, ma anche di misurarsi con approcci disciplinari differenti e di approfondire la conoscenza e la comprensione di altri ambiti e di altre realtà in una prospettiva interculturale. Ed è, inoltre, un'esperienza di crescita che resterà per tutti irripetibile e indimenticabile.



Erasmus+

Mobilità studenti per studio/tirocinio: da 2 a 12 mesi per ciclo di studio

Ciclo breve, triennale, magistrale, dottorato: tutte le aree disciplinari

Max 12 mesi per studente per ciclo di studio

Mobilità per tirocinio per i neolaureati entro 12 mesi dalla laurea

Mobilità Erasmus studio e tirocinio, anche combinata



Erasmus+

Referenti all'Internazionalizzazione del Corso di laurea:

- Spagna, paesi dell'est Europa, nord Europa e paesi extra europei: Prof.ssa **Tatiana Ostakhova**, Prof.ssa **Rossana Sidoti**
- Paesi francofoni: Prof.ssa **Stella Mangiapane**
- Germania: Prof.ssa **Nadia Centorbi**

Link utili:

Unità Organizzativa Relazioni Internazionali

<https://www.unime.it/it/international/contatti>

Documenti e regolamenti:

<https://www.unime.it/it/international/documenti-e-regolamenti>

<https://www.unime.it/it/international/opportunità-allestero/mobilità-erasmus-studio>

V. Il tirocinio

- Il tirocinio è un'attività, prevista dal CdL, di 75 ore, che gli studenti possono svolgere presso amministrazioni pubbliche, biblioteche, agenzie turistiche, istituti scolastici di vario grado, enti e società private, italiane ed estere, con le quali l'Ateneo o il Dipartimento hanno stipulato una convenzione e che prevede, dopo il completo svolgimento, il conferimento di 3 CFU.

NB: Servizio civile e accordi specifici con l'Ateneo, come quello di TaoBuk, sono atti a conseguire crediti per il tirocinio.

- La modulistica e la lista delle aziende e degli enti convenzionati con l'Ateneo e con il Dipartimento è reperibile alla pagina:

<https://archivio.unime.it/it/dipartimenti/dicam/convenzioni/aziende-convenzionate>

- Lo studente può svolgere il tirocinio **alla fine del II anno o al III anno solo dopo avere superato le prime due annualità (scritto e orale) di almeno una lingua.**
- Il tirocinio deve essere svolto nelle date stabilite nel progetto formativo. Eventuali proroghe o anticipazioni devono essere comunicate tempestivamente. Al fine di avviare l'attività, lo studente, con l'apporto del coordinatore o dello staff amministrativo del Corso di Laurea (Dott.ssa Rita Giuffrida **tirocini.dicam@unime.it**), deve innanzitutto **individuare l'ente o l'azienda presso cui svolgere il tirocinio**

NB: lo studente può anche, se lo desidera, stipulare una convenzione con un ente non presente tra quelli convenzionati.

FASE 1 - ATTIVAZIONE

- Lo studente compila l'apposito modulo (<https://www.unime.it/it/node/45969>), completandolo con la propria firma e con quella del rappresentante dell'ente ospitante.
- Lo studente invia il modulo, scansionato in formato pdf, a tirocinidicam@unime.it
- L'Ufficio Tirocini (Dott.ssa Rita Giuffrida) verifica la correttezza del modulo, lo visita e lo invia al coordinatore competente.
- Il coordinatore o il referente del Cds, apposta la firma sul modulo, lo rispedisce all'Ufficio (tirocinidicam@unime.it).
- L'ufficio trasmette la documentazione all'ufficio assicurazioni dell'Ateneo e comunica allo studente che può iniziare l'attività.

FASE 2 - RICONOSCIMENTO CFU

- Completata l'attività, lo studente invia la richiesta di riconoscimento dei CFU (completa di attestazione rilasciata dall'Ente ospitante) a tirocinidicam@unime.it
- L'Ufficio, verificata la correttezza della documentazione, invia al coordinatore competente o al referente del Cds una scheda riassuntiva con l'indicazione del nominativo dello studente tirocinante, del numero di matricola, dell'ente ospitante, del periodo di tirocinio e del monte ore certificato.

Per maggiori informazioni su scadenze e procedure relative al tirocinio, non esitare a consultare il regolamento del Corso di Laurea disponibile alla pagina:

<https://www.unime.it/didattica/corsi-di-laurea-triennali-e-ciclo-unico/lingue-letterature-straniere-e-tecniche-della?fbclid=IwAR2i1zbKHHLCFSBtKO8YZ4iAHR052IU9fLgvmCeUNBq7xxynSsy-ogyQcNE>

VI. Scelta del percorso L-11 o L-12

- Il Corso di Laurea triennale, **ad accesso libero**, prevede un **biennio comune**, mentre al terzo anno lo studente potrà scegliere tra due percorsi (**STRUTTURA A Y**):
- **L-11**: “***Lingue e culture moderne***” (arabo, francese, inglese, spagnolo, tedesco e russo), orientato a professioni nei settori dei servizi culturali, del giornalismo, dell’editoria, del turismo e dell’intermediazione culturale.
- **L-12**: “***Mediazione linguistica***” (inglese, francese, spagnolo e tedesco), orientato a formare figure specializzate nella traduzione, sottotitolatura, interpretazione, anche in ambito digitale.
- **N.B.:** Lo studente potrà scegliere autonomamente uno dei due percorsi collegandosi su piattaforma Esse3 e utilizzando l'apposita finestra
- Per accedere al percorso L-12 **è necessario fare domanda in entrata al III anno.**